

## WYROK SĄDU PIERWSZEJ INSTANCJI

## POSTANOWIENIE SĄDU PIERWSZEJ INSTANCJI

z dnia 20 kwietnia 2005 r.

z dnia 10 marca 2005 r.

w sprawie T-86/04 Asa Sundholm przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich<sup>(1)</sup>w sprawie T-266/00, Confartigianato Venezia, Transport Lines Snc i in. przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich<sup>(1)</sup>

(Służba publiczna — Sprawozdanie z przebiegu kariery zawodowej — Ocena za lata 2001-2002)

(Pomoc państwa — Decyzja Komisji stwierdzająca niezgodność ze wspólnym rynkiem bezprawnych systemów pomocy i nakładająca obowiązek windykacji pomocy niezgodnej ze wspólnym rynkiem — Wyłączenie z krajowego postępowania windykacyjnego — Skarga o stwierdzenie nieważności — Brak interesu prawnego — Niedopuszczalność)

(2005/C 155/35)

(2005/C 155/36)

(Język postępowania: francuski)

(Język postępowania: włoski)

W sprawie T-86/04, Asa Sundholm, urzędnik Komisji Wspólnot Europejskich, zamieszkała w Brukseli (Belgia), reprezentowana przez adwokatów S. Orlandiego, A. Coolena, J. N. Louis'a i E. Marchala, z adresem do doręczeń w Luksemburgu, przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich (pełnomocnicy: C. Berardis Kayser oraz H. Kraemer, z adresem do doręczeń w Luksemburgu), mającej za przedmiot skargę o stwierdzenie nieważności sprawozdania z przebiegu kariery zawodowej skarżącej za okres oceny 2001-2002, Sąd Pierwszej Instancji (druga izba), w składzie: J. Pirrung, prezes, N.J. Forwood i S. Pappasavvas, sędziowie; sekretarz: I. Natsinas, wydał w dniu 20 kwietnia 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

W sprawie T-266/00, Confartigianato Venezia, Transport Lines i 15 innych skarżących, których wykaz został dołączony do niniejszego postanowienia, wszystkie z siedzibą w Wenecji (Włochy), reprezentowanych przez adwokata A. Vianello, z adresem do doręczeń w Luksemburgu, przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich (pełnomocnik: V. Di Bucci, wspierany przez adwokata A. Dal Ferro, z adresem do doręczeń w Luksemburgu), mającej za przedmiot skargę o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji 2000/394/WE z dnia 25 listopada 1999 r. w sprawie pomocy dla przedsiębiorstw w Wenecji i Chioggii w drodze obniżenia wysokości składek na zabezpieczenie społeczne na mocy ustaw nr 30/1997 i 206/1995 (Dz.U. 2000 L 150, str. 50), Sąd Pierwszej Instancji (druga izba w składzie powiększonym), w składzie: J. Pirrung, prezes izby, A.W.H. Meij, N.J. Forwood, I. Pelikánová i S. Pappasavvas, sędziowie; sekretarz: H. Jung, wydał w dniu 10 marca 2005 r. postanowienie, którego sentencja brzmi następująco:

1 Stwierdza się nieważność decyzji z dnia 10 kwietnia 2003 r. zawierającej sprawozdanie z przebiegu kariery zawodowej za okres od dnia 1 lipca 2001 r. do dnia 31 grudnia 2002 r.

1) Skarga zostaje w części odrzucona jako niedopuszczalna, w zakresie, w jakim została ona wniesiona przez Transport Lines Snc, C.A.T.I.L. Consorzio Artigiano Trasportatori Interni Lagunari, C.A.T.I.L. Servizi srl, Translion snc, Cooperativa Trasportatori Lagunari arl, Barich aldo e figlio snc, S.A.L.P.A. Trasporti snc, Laguna Trasporti di Tosi Pietro, Puppola Trasporti e C. snc, Simionato Roberto, Venerando Gianfranco snc, Boscolo „Bielo” Ivano srl, Grassi Mario, Laguna Veneta Cooperativa Trasporti srl, Brussa Sas oraz Il Fornaio di Colussi Gloria.

2 Komisja obciążona zostaje kosztami postępowania.

2) Transport Lines Snc, C.A.T.I.L. Consorzio Artigiano Trasportatori Interni Lagunari, C.A.T.I.L. Servizi srl, Translion snc, Cooperativa Trasportatori Lagunari arl, Barich aldo e figlio snc, S.A.L.P.A. Trasporti snc, Laguna Trasporti di Tosi Pietro, Puppola Trasporti e C. snc, Simionato Roberto, Venerando Gianfranco snc, Boscolo „Bielo” Ivano srl, Grassi Mario, Laguna Veneta Cooperativa Trasporti srl, Brussa Sas oraz Il Fornaio di Colussi Gloria pokrywają koszty własne.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 94 z 17.4.2004

- 3) Komisja zostaje obciążona kosztami, które poniosła do chwili obecnej w związku ze skargami wniesionymi przez ww. szesnaście skarżących spółek.
- 4) Jeśli chodzi o pozostałą część sprawy, rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 355 z 9.12.2000

- 3) Komisja zostaje obciążona kosztami, które poniosła do chwili obecnej w związku ze skargą wniesioną przez Baglioni Hotels S.p.A.

- 4) Republika Włosa zostaje obciążona kosztami, które poniosła do chwili obecnej w związku ze skargą wniesioną przez Baglioni Hotels S.p.A.

- 5) Jeśli chodzi o pozostałą część sprawy, rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 355 z 9.12.2000

## POSTANOWIENIE SĄDU PIERWSZEJ INSTANCJI

z dnia 10 marca 2005 r.

w sprawie T-269/00, Baglioni Hotels S.p.A i Sagar Srl przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich (<sup>1</sup>)

*(Pomoc państwa — Decyzja Komisji stwierdzająca niezgodność ze wspólnym rynkiem bezprawnych systemów pomocy i nakładająca obowiązek windykacji pomocy niezgodnej ze wspólnym rynkiem — Wyłączenie z krajowego postępowania windykacyjnego — Skarga o stwierdzenie nieważności — Brak interesu prawnego — Niedopuszczalność)*

(2005/C 155/37)

(Język postępowania: włoski)

W sprawie T-269/00, Baglioni Hotels S.p.A oraz Sagar Srl z siedzibą w Wenecji (Włochy), reprezentowane przez adwokatów A. Vianello, M. Merolę oraz M. Pappalardę, z adresem do doręczeń w Luksemburgu, popierane przez Republikę Włoską (pełnomocnik: U. Leanza, z adresem do doręczeń w Luksemburgu), przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich (pełnomocnik: V. Di Bucci, wspierany przez adwokata A. Dal Ferro, z adresem do doręczeń w Luksemburgu), mającej za przedmiot skargę o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji 2000/394/WE z dnia 25 listopada 1999 r. w sprawie pomocy dla przedsiębiorstw w Wenecji i Chioggii w drodze obniżenia wysokości składek na zabezpieczenie społeczne na mocy ustaw nr 30/1997 i 206/1995 (Dz.U. 2000 L 150, str. 50), Sąd Pierwszej Instancji (druga izba w składzie powiększonym), w składzie: J. Pirrung, prezes izby, A.W.H. Meij, N.J. Forwood, I. Pelikánová i S. Papisavvas, sędziowie; sekretarz: H. Jung, wydał w dniu 10 marca 2005 r. postanowienie, którego sentencja brzmi następująco:

1) Skarga zostaje w części odrzucona jako niedopuszczalna, w zakresie, w jakim została ona wniesiona przez spółkę Baglioni Hotels S.p.A.

2) Spółka Baglioni Hotels S.p.A pokrywa koszty własne.

## POSTANOWIENIE SĄDU PIERWSZEJ INSTANCJI

z dnia 10 marca 2005 r.

w sprawie T-273/00, Unione degli industriali della provincia di Venezia (Unindustria) i in. przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich (<sup>1</sup>)

*(Pomoc państwa — Decyzja Komisji stwierdzająca niezgodność ze wspólnym rynkiem bezprawnych systemów pomocy i nakładająca obowiązek windykacji pomocy niezgodnej ze wspólnym rynkiem — Wyłączenie z krajowego postępowania windykacyjnego — Skarga o stwierdzenie nieważności — Brak interesu prawnego — Niedopuszczalność)*

(2005/C 155/38)

(Język postępowania: włoski)

W sprawie T-273/00, Unione degli industriali della provincia di Venezia (Unindustria), Comitato Venezia Vuole Vivere, Mingardi S.r.l. oraz 12 innych skarżących, których wykaz został dołączony do niniejszego postanowienia, wszystkie z siedzibą w Wenecji (Włochy), reprezentowanych przez adwokatów A. Vianello, M. Merolę oraz A. Sodano, z adresem do doręczeń w Luksemburgu, popieranych przez Republikę Włoską (pełnomocnik: U. Leanza, z adresem do doręczeń w Luksemburgu), przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich (pełnomocnik: V. Di Bucci, wspierany przez adwokata A. Dal Ferro, z adresem do doręczeń w Luksemburgu), mającej za przedmiot skargę o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji 2000/394/WE z dnia 25 listopada 1999 r. w sprawie pomocy dla przedsiębiorstw w Wenecji i Chioggii w drodze obniżenia wysokości składek na zabezpieczenie społeczne na mocy ustaw nr 30/1997 i 206/1995 (Dz.U. 2000 L 150, str. 50), Sąd Pierwszej Instancji (druga izba w składzie powiększonym), w składzie: J. Pirrung, prezes izby, A.W.H. Meij, N.J. Forwood, I. Pelikánová i S. Papisavvas, sędziowie; sekretarz: H. Jung, wydał w dniu 10 marca 2005 r. postanowienie, którego sentencja brzmi następująco: